



WWW.PULSAR-NV.COM



PULSAR DNV

BATTERY DOUBLE PACK

I N S T R U C T I O N S

ENGLISH / FRANÇAIS / DEUTSCH / ESPAÑOL / ITALIANO / РУССКИЙ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ	79167
Тип элементов питания	Ni-MH (никель металл-гидридный)
Ёмкость (С), Ач	2,3
Номинальное напряжение, В	4,8
Напряжение заряженного аккумулятора, В	5,8
Напряжение разряженного аккумулятора, В	3,6
Допустимое напряжение бытовой сети при использовании сетевого зарядного устройства	AC 100-240V, 50-60 Hz
Время полного заряда, час	6
Количество циклов заряда/разряда, не менее	500
Температура заряда	0 °С ... +45 °С
Температура эксплуатации	-25 °С ... +50 °С
Совместимость	Quantum, Forward DFA75, Forward DN55
Габариты (ДхШхВ)	70x37x37
Масса, кг	0,13

1

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- Аккумуляторный блок – 2 шт
- Контейнер для зарядки блока с сетевым зарядным устройством 100-240В
- Чехол – 2 шт
- Инструкция по эксплуатации

Для улучшения потребительских свойств изделия в его конструкцию могут вноситься усовершенствования.

2

ОПИСАНИЕ

Аккумуляторный блок **Pulsar DNV Battery Pack** предназначен для увеличения времени автономной работы цифровых приборов **Forward DFA75, Forward DN55**, тепловизионных приборов **Quantum** и других совместимых приборов. Аккумуляторный блок отличается большой ёмкостью и компактными размерами.

Зарядка блока осуществляется через специальный контейнер, в комплект поставки входит чехол для безопасной транспортировки аккумуляторного блока.

Меры предосторожности:

- Не подвергайте аккумуляторный блок (АБ) воздействию высоких температур и открытого огня.
- Не допускайте контакта АБ с водой.
- **Не допускайте короткого замыкания!**
- Не разбирайте и не деформируйте АБ.
- Храните АБ в месте, недоступном для детей.

Зарядка:

- Для заряда АБ всегда используйте зарядное устройство из комплекта поставки. Использование другого зарядного устройства может нанести непоправимый ущерб АБ или зарядному устройству и может привести к воспламенению.
- Не используйте зарядное устройство, если его конструкция была изменена или оно было повреждено.
- Ток и напряжение заряда должны соответствовать параметрам, указанным в таблице технических характеристик АБ.
- Зарядка АБ должна осуществляться при температуре воздуха 0 °С ... +45 °С
- **Если батарея хранилась при низкой температуре, перед зарядкой обязательно убедитесь, что батарея нагрелась до комнатной температуры.**
- Не оставляйте АБ с подключенным к сети зарядным устройством более 24 часов после полной зарядки.
- **Не оставляйте батарею без присмотра во время зарядки!**

Разрядка:

- Ток разряда не должен превышать 1хС (ёмкость). Превышение тока может привести к снижению ёмкости АБ и его нагреву.
- После кратковременной избыточной разрядки последующая зарядка не нанесет ущерб АБ, однако долговременная избыточная разрядка может отразиться на работоспособности АБ и привести к снижению его ресурса.

Уход и хранение

- Храните АБ в прохладном, сухом и хорошо вентилируемом месте.
- АБ должен храниться в заряженном состоянии.
- **Извлеките АБ из прибора ночного видения при хранении или транспортировке.**
- **Во избежание короткого замыкания, не переносите АБ без чехла в кармане, в т.ч. вместе с металлическими предметами.**

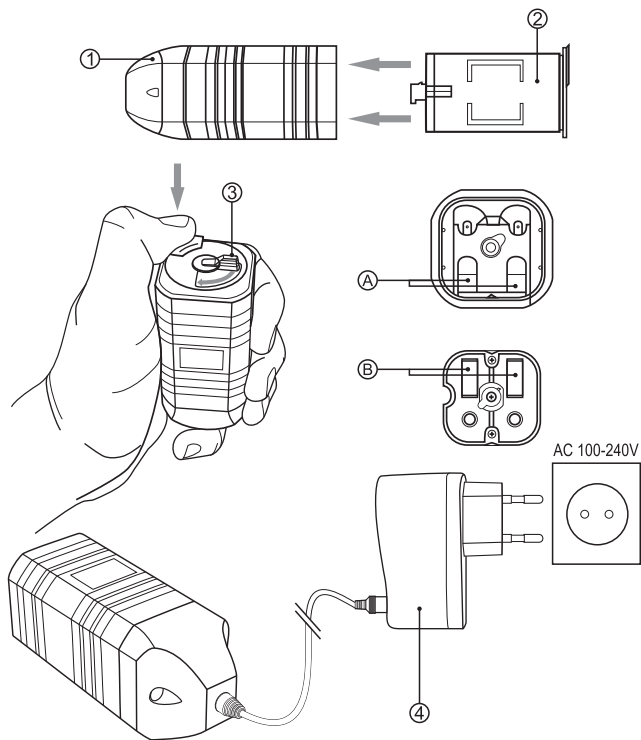
Утилизация

- Руководствуйтесь правилами и законами Вашей страны, регулирующими утилизацию аккумуляторных батарей.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Зарядка АБ

- Извлеките АБ (2) из чехла и установите в контейнер (1), соблюдая полярность. Контакты аккумуляторного блока (А) должны совпасть с контактами контейнера (В) (см. рис).
- Удостоверьтесь в том, что ручка АБ находится в положении «OPEN».
- Нажмите на крышку АБ и поверните ручку АБ (3) на 90 градусов по часовой стрелке.
- Включите сетевое зарядное устройство (4) в сеть 100-240В.
- На зарядном устройстве загорится красный индикатор.
- После полного заряда АБ индикатор сменит цвет с красного на зеленый.
- Извлеките зарядное устройство из розетки.



Установка АБ в оптический прибор

- Поверните ручку контейнера АБ (3) на 90 градусов в положение «Open» и, потянув за уступ крышки, извлеките АБ из контейнера для зарядки.
- Установите АБ в контейнер батарей оптического прибора.
- Поверните ручку на 90 градусов по часовой стрелке.

ВЫЯВЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможная причина	Решение
При включении зарядного устройства в сеть светодиодный индикатор не загорается.	Нет напряжения в розетке.	Подключите зарядное устройство к исправной розетке.
Прибор не включается при использовании АБ.	АБ разряжен ниже критической точки рабочего напряжения (глубокий разряд).	Произведите зарядку АБ в течение не менее 6 часов.

ГАРАНТИЯ

Мы гарантируем отсутствие производственных дефектов и полную работоспособность изделия в течение одного года с момента покупки или, при невозможности установить дату покупки, от даты выпуска.

Во избежание проблем, связанных с эксплуатацией, мы рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации. Эта гарантия не распространяется на внешние механические повреждения прибора и его чехла.

Изготовитель оставляет за собой право аннулировать действие гарантии в следующих случаях:

- Если прибор имеет следы несанкционированного вмешательства;
- Если прибор подвергнулся падению или имеет следы механического либо химического воздействия;
- Если прибор подвергнулся несанкционированному ремонту в неуполномоченных для этого сервисных центрах;
- Если повреждения прибора явились следствием пожара, стихийных бедствий, бытовых факторов;
- Если повреждения вызваны попаданием внутрь прибора посторонних предметов, веществ, жидкостей и т.п.

В случае возникновения гарантийного случая просим Вас связаться с продавцом, у которого был приобретен прибор. Любой прибор, возвращаемый в рамках действия этой гарантии, должен быть упакован надлежащим образом для предотвращения повреждений во время транспортировки. Прибор должен сопровождаться следующими документами:

- Письмо с описанием возникших проблем;
- Копия чека или другого документа, подтверждающего факт приобретения и дату покупки;
- Почтовый адрес для возврата прибора из гарантийного ремонта и контактная информация для связи.

По вопросам, связанным с гарантийным обслуживанием, просим Вас обращаться в наш сервисный центр по e-mail: euservice@pulsar-nv.com



GB

- i** Environment protection first!
Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- ➔ Leave it at a local civic waste collection point.

F B

- i** Participons à la protection de l'environnement!
Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- ➔ Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

D A

- i** Schützen Sie die Umwelt!
Ihr Gerät enthält mehrere unterschiedliche, wiederverwertbare Wertstoffe.
- ➔ Bitte geben Sie Ihr Gerät zum Entsorgen nicht in den Hausmüll, sondern bringen Sie es zu einer speziellen Entsorgungsstelle für Elektrokleingeräte (Wertstoffhof).

NL

- i** Samen het milieu beschermen!
Uw toestel bevat meerdere recycleerbare materialen.
- ➔ Breng deze naar een containerpark of naar een erkend service center, bevoegd voor de recyclage.

E

- i** ¡Participe en la conservación del medio ambiente!
Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables.
- ➔ Entréguelo al final de su vida útil, en un Centro de Recogida Específico o en uno de nuestros Servicios Oficiales Post Venta donde será tratado de forma adecuada.

I

- i** Protezione dell'ambiente!
Il vostro apparecchio contiene materiale che può essere recuperato o riciclato.
- ➔ Portarlo ad un punto di raccolta autorizzato.

GR

- i** Ας συμβάλλουμε κι εμείς στην προστασία του περιβάλλοντος!
Η συσκευή σας περιέχει πολλά αξιοποιήσιμα ή ανακυκλώσιμα υλικά.
- ➔ Παραδώστε τη παλιά συσκευή σας σε κέντρο διαλογής ή ελλείψει τέτοιου κέντρου σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις το οποίο θα αναλάβει την επεξεργασία της.

DK

- i** Vi skal alle være med til at beskytte miljøet!
Apparatet indeholder mange materialer, der kan genvindes eller genbruges.
- ➔ Bring det til et specialiseret indsamlingssted for genbrug eller et autoriseret serviceværksted, når det ikke skal bruges mere.

SF

- i** Huolehtikaamme ympäristöstä!
i Laitteesi on varustettu monilla arvokkailla ja kierrätettävillä materiaaleilla.
- ➔ Toimita laitteesi keräyspisteeseen tai sellaisen puuttuessa vaikka valtuutettuun huoltokeskukseen, jotta laitteen osat varmasti kierrätetään.